

Tarzan





With a fun-filled program dedicated each year to a different story, Notte di Fiaba is the main and most beloved summer event in Riva del Garda.

Music, dance, games, actors, and jugglers enliven the streets and alleys of the town, set against the magical backdrop of cheerful decorations and Lake Garda.

Although it is an event created for children, Notte di Fiaba has always captivated adults as well.

Eighty thousand visitors and one hundred sixty hours of entertainment are just some of the figures behind one of the most important events in Garda Trentino, passed down from generation to generation since 1950, and cherished by the entire community and its guests.

This year, Notte di Fiaba takes us into the jungle together with Tarzan and Jane.

Organized by



With the patronage and support of



With the support of



Partners



Sponsor



CONTEST RULES

Art. 1 The Cultural Initiative

The 12th **International Illustration Contest Notte di Fiaba** is a cultural initiative promoted by Associazione Manifestazioni Rivanese. Conceived and organized in collaboration with leading figures from the worlds of children's literature, publishing, and illustration, the contest will give rise to a traveling illustration exhibition, an accompanying catalog, and a picture book illustrated by the contest winner and published by Giunti Editore.

The Jury will select the four best illustrators, award special mentions, and choose an additional group of illustrators whose works will be exhibited in the aforementioned show and included in the catalog.

The Jury seeks a winner among those who present an "experimental" and "original" type of illustration — free from stereotypes and styles derived from cartoons, comics, or manga.

The winners, special mentions, and selected illustrators will be announced during the 2026 Bologna Children's Book Fair.

The picture book, the exhibition, and its catalog will be officially presented at the exhibition opening in late August 2026 in Riva del Garda.

Art. 2 How to Participate

Both published and unpublished illustrators of any nationality, origin, or place of residence may take part in the contest, with no age restrictions.

For minors, written authorization from a parent or legal guardian is required.

No later than 11:59 p.m. on March 21, 2026, participants must send the following FILES via WeTransfer or another online file transfer service that allows the exchange of large files, to the email address concorsonottedifiaba@gmail.com, indicating in the subject line:

"LAST NAME_FIRST NAME_Contest Material TARZAN"

(for example: ROSSI_MARIO_Contest Material TARZAN).

A. The STORYBOARD, created based on the text provided at the end of this announcement — that is, the ILLUSTRATED PROJECT for all the pages of the picture book, including the front and back

covers. It may be in pencil or color and **must show the placement of the text, but not the text itself.**

It is recommended that the storyboard be as clear and complete as possible.

The picture book will be printed in 21x30 cm format and will include the front cover, back cover, endpapers, half title, colophon, title page, 14 double-page spreads, and 1 single page, following the structure outlined below.

The storyboard file must be a 300 dpi PDF named as follows:

"LAST NAME_FIRST NAME_STORYBOARD"

(for example: ROSSI_MARIO_STORYBOARD).

B. 2 FINAL ILLUSTRATIONS, created using any preferred technique and taken from the storyboard mentioned above.

The illustrations must be submitted in the following formats:

1. For possible inclusion in the catalog, please save and send two illustrations as **TIFF files at 300 DPI in CMYK (four-color process)**: one illustration (43x31 cm – a double-page spread) and another illustration (21.5x31 cm file – a single page, such as the title page or the last page). The files must be named as follows: "LAST NAME_FIRST NAME_TITLE_TIFF" (for example: ROSSI_MARIO_TARZAN_TIFF and ROSSI_MARIO_JUNGLE_TIFF).

2. For Jury evaluation and online communication, the two illustrations mentioned above must also be saved and sent in **JPEG format, 300 dpi, RGB**, with a maximum file size of **2 MB**. Each image must include the **copyright symbol (©) followed by the illustrator's full name (for example: ©MarioRossi)** on the image border. The files must be named as follows: "LAST NAME_FIRST NAME_TITLE_JPEG" (for example: ROSSI_MARIO_TARZAN_JPEG and ROSSI_MARIO_JUNGLE_JPEG).

C. A short CURRICULUM VITAE, written in first person and in a narrative style, using a maximum of 300 words, including the name of your inspirational artist and your favorite quote about art.

After the text, illustrators should also include the contact details they wish to appear in the catalog, such as: 1. Email address, 2. Website, 3. Blog, 4. Facebook or Instagram page, 5. Online portfolio, etc.

The file must be submitted in a **text format (.DOC, .DOCX, .ODT, .PAGES, or .PDF)**, with a **maximum size of 1 MB**, and named as follows: "LAST NAME_FIRST NAME_CURRICULUM" (for example: ROSSI_MARIO_CURRICULUM).

D. A black and white **PHOTO** of the illustrator, 5x5 cm in size, in TIFF format at 300 dpi. The file must be named as follows: "LAST NAME_FIRST NAME_PHOTO" (for example: ROSSI_MARIO_PHOTO).

E. The **APPLICATION FORM**, duly completed and signed, in PDF format. The file must be named as follows: "LAST NAME_FIRST NAME_APPLICATION_FORM" (forexample: ROSSI_MARIO_APPLICATION_FORM).

If the material is received after **11:59 p.m. on March 21, 2026**, or if it is incomplete or does not comply with the required formats, the participant will be automatically disqualified from the contest. **For any questions or doubts, you may contact us by email at concorsonottedifiaba@gmail.com.**

The results of the Jury's selection for the contest and the exhibition will be announced during the **2026 Bologna Children's Book Fair**, and subsequently published on the social media accounts of "Notte di Fiaba" and "Notte di Fiaba Illustration Contest." The winning illustrator will be contacted directly by the publisher to begin work on the picture book and must deliver the final illustrations in digital format by the deadline established by the publisher.

Art. 3 Contest Theme

This year's theme is: "**Tarzan**."

Art. 4 Delivery and Return of Selected Works

The original illustrations selected for the exhibition (including those by the winners and special mentions) must be sent no later than **May 31, 2025**, following the instructions that will be provided by Notte di Fiaba to the selected participants. Details regarding which and how many artworks to send will be communicated to the selected illustrators via email.

The address for shipping the artworks is:
ASSOCIAZIONE MANIFESTAZIONI RIVANE
Via della Liberazione n. 7
38066 – RIVA DEL GARDA (TN) – ITALY.

On the back of the illustrations, artists must SIGN the backside of their works and write in BLOCK LETTERS:

- **their first and last name,**
- **the title of the illustration, and**
- **the technique used.**

Selected illustrators are required to send their original illustrations. If the artworks were created using digital techniques, the selected artists must send high-definition prints on natural paper weighing at least 120 g/m².

The selected artworks will be insured and exhibited in the show. They will also be featured in the exhibition catalog and in other promotional materials related to the cultural initiative, as well as in Notte di Fiaba's web and marketing platforms.

All artworks will be returned to their rightful authors at the end of the exhibition period, and in any case no later than December 31, 2027.

Associazione Manifestazioni Rivane will return the originals via courier at the illustrator's expense. Alternatively, illustrators may personally collect their works from the Association's headquarters (by appointment and at their own expense) or authorize another person to collect them on their behalf with a written authorization letter.

Artworks voluntarily donated to Associazione Manifestazioni Rivane for the "Notte di Fiaba Permanent Collection" will not be returned but will be used to promote children's illustration during events that Riva del Garda will dedicate to children in the coming years.

Associazione Manifestazioni Rivane shall not be held responsible for any loss or damage to the artworks during shipment, or for any other issues arising from the delivery or return of the works in question.

Art. 5 The Jury

The illustrations will be evaluated at the sole and unquestionable discretion of a highly qualified Jury, composed of experts in the fields of art, illustration, literature, and children's publishing:

- Francesca Tancini – President of the Jury (Art historian and PhD specializing in picture books, coordinator of the European research project PiCoBoo on the role of color in children's

picture books; has worked on and curated exhibitions on children's illustration at Harvard, Yale, Princeton, and Oxford).

- Svjetlan Junaković – Award-winning illustrator, author, and sculptor
- Matteo Gubellini – Award-winning illustrator and author
- Eleonora Cumer – Award-winning illustrator, author, and fiber artist
- Chiara Tomasi – Art Director of the Notte di Fiaba Illustration Contest, illustrator, graphic designer, and visual artist
- Matteo Rapanà – Director of MAG – Museo Alto Garda

Art. 6 Prizes and Awards

1. The first-place winner will receive a **cash prize of €2,000** and will create the illustrations for the picture book to be published by Giunti Editore and officially presented at the opening of the illustration exhibition. **For the transfer of reproduction and publication rights of the illustrations, the Publisher will pay the winning illustrator a royalty of 2% on the retail price (excluding VAT) for each copy sold.** The €2,000 awarded by Associazione Manifestazioni Rivane as the first prize of the Notte di Fiaba Illustration Contest shall be considered a **guaranteed advance**, deductible from the above-mentioned royalties and from any additional compensation deriving from other uses of the work.
2. The **second-place** winner will receive a cash prize of **€500**.
3. The **third-place** winner will be entitled to attend the **advanced illustration course free of charge**, to be held in Riva del Garda during or immediately after the Notte di Fiaba Festival. If the course does not take place, the illustrator will receive a cash prize of **€300**.
4. A special award, the **“Livio Sossi Prize for Emerging Talents,”** will also be assigned. The winner will be entitled to attend the **advanced illustration course free of charge**, to be held in Riva del Garda during or immediately after the Notte di Fiaba Festival. If the course does not take place, the illustrator will receive a cash prize of **€300**.

Art. 7 Liability and Rights

By participating in the contest, illustrators grant the organizers the non-exclusive right to reproduce and publish their works, which may therefore be reproduced, distributed, and promoted — with

the sole obligation to credit the author — on digital media (websites, social networks, TV broadcasts, online and offline publications, etc.), as well as on any promotional materials related to the cultural initiative (brochures, flyers, folders, invitations, posters, banners, tote bags, etc.), in the exhibition catalog, and on postcards, calendars, posters, bookmarks, greeting cards, and coloring books available for sale at the MAG bookshop and at sales points set up during the Notte di Fiaba event.

This list is illustrative and not exhaustive of the possible uses of the submitted works. The use of the aforementioned images does not entitle the authors to any compensation.

All contest entries and selected illustrations must be authentic and original.

Participants guarantee the authorship of the works submitted, indemnifying and holding harmless the organizing body from any claims for compensation made by third parties for any reason. They further declare, under their sole civil and criminal responsibility, that the submitted projects do not violate any applicable laws or regulations.

Works may be created using any artistic technique, provided they comply with the format requirements specified in Article 2 of this announcement.

Participation in the contest implies the full acceptance of all the terms and conditions set forth in these regulations.

Art. 8 Election of Exclusive Jurisdiction

For any disputes that may arise regarding the interpretation and/or execution of this announcement, of any nature whatsoever, the Court of Rovereto (TN) shall have exclusive jurisdiction.

Art. 9 Information Requests

For any questions or clarifications regarding these regulations, please write to **concorsonottedifiaba@gmail.com** or call **+39 0464 755 639**.

NAME _____

SURNAME

VALID IDENTITY DOCUMENT (type and number)

NATIONALITY

ADDRESS (STREET)

STREET N.

POST CODE

CITY

PROVINCE

COUNTRY

MOBILE PHONE

EMAIL

WEBSITE

BLOG

PORTFOLIO

FACEBOOK

INSTAGRAM

I hereby declare that I am the author and owner of the original illustrations entitled:

1

TECHNIQUE (specify if mixed)

2

TECHNIQUE (specify if mixed)

submitted/sent to Associazione Manifestazioni Rivanne (VAT and Tax ID: 01376410229)

RETURN OR DONATION OF THE ILLUSTRATIONS (choose only one of the following options):

If selected, I will include €20 with the illustrations I send for the exhibition to cover the return shipping costs.

If selected, I will personally collect my illustrations by appointment, or authorize a trusted person to collect them on my behalf.

If selected, I will donate my illustrations to become part of the “Notte di Fiaba Permanent Collection” and to be used in promoting children’s illustration during events that Riva del Garda will dedicate to children in the years to come.

I HEREBY DECLARE THAT I ACCEPT ALL THE TERMS AND CONDITIONS SET FORTH IN THESE REGULATIONS

Date _____

Legible signature

INFORMATION NOTICE AND CONSENT REQUEST FOR THE PROCESSING OF PERSONAL DATA PURSUANT TO ARTICLES 13 AND 14 OF REGULATION (EU) 2016/679

We inform you, pursuant to Articles 13 and 14 of Regulation (EU) 2016/679, that the personal data you provide will be processed in accordance with the provisions of the same Regulation. The purpose of the processing — whose legal basis is the consent given by the illustrator — concerns the management and publication of your personal data (name, surname, profession/activity), as well as images, videos, and audio interviews featuring you, on social media, websites, printed publications, or other forms of dissemination. The provision of such data is mandatory, and the retention period shall be limited to what is strictly necessary to carry out the purposes described above and to fulfill the legal obligations arising from the activities related to the illustration contest. The data will be stored on secure storage systems in compliance with Article 32 of the aforementioned EU Regulation. The data will be processed by authorized internal personnel and may be communicated to third parties (e.g., museums hosting the illustration exhibition) only for purposes directly related to the above-mentioned activities or for insurance purposes. Pursuant to Articles 4 and 24 of Regulation (EU) 2016/679, we inform you that the Data Controller is Associazione Manifestazioni Rivane, with registered office at Viale della Liberazione 7, 38066 Riva del Garda (TN), Italy, represented by its legal representative pro tempore. In accordance with Articles 37–39 of the same Regulation, the Data Protection Officer (DPO) is the legal representative pro tempore of Associazione Manifestazioni Rivane. You may contact us at info@nottedifiaba.it to verify your data, request their integration, update, or correction, and/or to exercise your rights under Articles 15, 16, 17, 18, and 20 of Regulation (EU) 2016/679.

ILLUSTRATOR'S CONSENT

(Participation in the illustration contest is possible only if you consent to the processing of your personal data.)

The undersigned declares that they have read and understood the contest regulations and this privacy notice.

I consent

I do not consent

Date _____

Legible signature

TEXT TO BE ILLUSTRATED

"SIR TARZAN, THE GENTLEMAN GORILLA"

by Brian Freschi

Double page 1

Once upon a time, in the United States, beyond that window...

Yes, the one in the middle — above the barber's shop and next to the lady tossing a bucket of water on the newsboy.

That's where the explorer Jane Porter lived!

Double page 2

Jane had a dream: to explore the entire globe. North, South, East, West — it didn't matter.

Her father Archimedes, a famous researcher, used to say she was born with a compass in her hands.

Her favorite place in the whole world was the jungle — she knew EVERYTHING about it!

In her bedroom, she proudly displayed a collection of one hundred traditional masks, seven maps, seventy-seven beaded anklets, twenty-three kangas, about ten ritual musical instruments, a miniature baobab, and two hundred and three stuffed gorillas!

Double page 3

So imagine her boredom when, traveling through England with her father, she was forced to attend a reception full of prim and proper nobles, all busy talking about lands to manage, horse races, and annual balls.

And right in the middle of the room, a small gorilla was politely sipping tea on an armchair. Wait a moment... A GORILLA DRINKING TEA?!

Double page 4

Jane couldn't resist: she grabbed the gorilla by his bow tie, making him spit hot tea everywhere and drawing everyone's attention!

"What is a gorilla doing here?!" she cried. "He should be in the jungle with his own kind!"

"My lady, such manners!" the ape replied, scandalized. "I am not one of those rude, uncouth brutes!"

He added that his name was Sir Theodore Anthony Zachary Aston Newman II.

"TARZAN, to my friends!" he concluded, helping himself to porridge.

Double page 5

"THIS is my family's mansion! I'm a cricket champion, the greatest stamp collector in London, and for tea I read medical treatises!

WOULD A GORILLA READ MEDICAL TREATISES?!"

Jane was speechless. She knew gorillas — and he was definitely a gorilla.

"All right!" she burst out. "Tomorrow Father and I are sailing for the jungle! You'll come with us, Sir Theodore, and I'll prove you wrong!"

Tarzan — who, like many bored nobles, was also a bit of a show-off — straightened his back and accepted the challenge, quite sure he would win.

(Note for the illustrator: Among the possible scenes, it could be interesting to show Tarzan proudly presenting to Jane some large family portraits — with an even smaller Tarzan featured inside them.)

Double page 6

Days later, the Lady Alice was cutting through the ocean waves.

Jane, with her telescope, watched the clouds reflected on the water, while her father hadn't left the cabin once — entirely absorbed in studying his encyclopedias.

Tarzan, for the occasion, had dressed like a true adventurer: tweed jacket, bow tie, boots, monocle, and umbrella.

(Nota per l'illustratore: la nave su cui si trova Jane si chiama Lady Alice)

Double page 7

They finally reached their destination.

Professor Archimedes lingered in the cabin, poring over his maps, while Jane — for the second time — grabbed Tarzan by the bow tie and, without wasting a moment, took a lifeboat straight toward the forest.

Double page 8

"Do you feel it?" she asked, thrilled, as she ventured into the jungle. "Do you feel the bond with your roots?"

Tarzan's eyes sparkled. "Absolutely NOT! But I must admit, it's a truly delightful landscape! I shall dedicate a sonnet in six-syllable verse to it! My tutor always says one must seize inspiration the moment it strikes!"

Double page 9

Jane took a deep breath to calm herself, muttering that it was impossible for Tarzan to feel nothing. Gorillas are confident creatures —

STRONG, BRAVE, POWERFUL... the KINGS OF THE APES!

Tarzan didn't hear a word. He was far too busy running away from a deadly, tiny lizard — only to fall straight into the jaws of a gigantic carnivorous plant.

Double page 10

Jane was losing her patience but refused to give up!

She caught Tarzan once again — as he wiped off the plant's slime with his lavender-scented pocket handkerchief — and dragged him deeper into the heart of the forest.

But every attempt was a disaster!

She pointed out parrots with brilliant plumage — he pulled out his opera glasses and carefully wrote down their names in his birdwatching notebook.

She nimbly avoided clouds of mosquitoes — he walked straight through them, covered head to toe in mosquito repellent.

She showed him how to swing from vine to vine — he collected samples for his greenhouse.

She bit into juicy wild fruit — he threw it away, saying, "Fruit bits get stuck between my teeth."

Double page 11

"You're hopeless!!!" Jane finally shouted. "But I won't give up! You have to understand — you're not a human, you're a..."

And just as she pushed through a thick wall of vegetation, she froze. "...GORILLA!"

From a massive tree, hundreds of gorillas were watching them — males, females, babies — all deadly serious and perfectly silent.

Jane's and Tarzan's hearts stopped. Would they attack? Would they flee?

Until, all at once, they pointed at Tarzan... and burst into roaring, howling laughter.

Double page 12

"How dare you?! Such manners!" burst out Sir Tarzan. "Is this how one behaves toward a GENTLEMAN?"

The troop's laughter was so loud it could be heard for miles.

Tarzan was furious — though he tried hard not to show it.

"I'm leaving!" he declared. "It's clear I'm not welcome here!" And he turned on his heels.

Every now and then, one of the gorillas sneezed.

In fact, long drops hung from their noses. "Uncouth and unhealthy!" Tarzan muttered.

Double page 13

Putting, Tarzan sat down on a fallen log.

"Rude... very rude!"

On the ground beside him, a purple and yellow flower gleamed in the sunlight.

He stared at it for a long moment and then said, "BAH!"

He plucked a few petals and stood up to look for more.

Jane asked him what he was doing.

"A special tea," he replied grumpily. "I read the recipe in a medical treatise. It's a miracle cure for the COMMON COLD."

Jane smiled, and together they gathered heaps of petals.

Double page 14

With the help of a big pot and small coconut-shell bowls, Tarzan and Jane prepared the infusion.

At first, the gorillas looked suspicious — but soon the exquisite fragrance won them over.

One by one, they lined up to taste the tea.

Surprise! The coughing eased, their throats stopped burning, and their noses no longer ran!

Now they all looked at Tarzan with newfound respect.

The last to drink was a huge, jet-black gorilla — probably the leader.

He downed it in one gulp and shook Tarzan's hand to thank him.

At that moment, the little gorilla's eyes widened in amazement: their hands were identical!

Jane grinned cheerfully. "Looks like I've won the challenge!"

Single Page 15

Once upon a time, in elegant England, beyond that window...

Yes, the one right in the middle — with yet another reception full of gentlemen nibbling sweets and discussing dreadfully boring topics. There they were: the two friends, Jane Porter and Tarzan!

She, with her heart full of her dream — a dream that was no longer just a dream.

He, with a newfound awareness: that embracing one's roots, while staying true to oneself... isn't so improper after all.

(Nota per l'illustratore: qui mostrerei Tarzan e Jane insieme seduti su un ramo dell'albero.

Proprio l'albero fuori dal luogo dove avviene il ricevimento.)

NOTES FOR THE ILLUSTRATOR

Jury Expectations

The Jury expects original, innovative works capable of inspiring wonder, while avoiding references to or reinterpretations of existing fictional universes (e.g., Disney, manga, or Japanese anime). The Jury seeks to identify future trends and to be surprised by unique visual languages — free from stereotypes and conventions.

Evaluation Criteria

- Originality: Ability to present a personal and distinctive visual language.
- Consistency in quality and rhythm: Stylistic coherence and uniformity throughout the project's development.
- Project feasibility: Appropriateness of the chosen style, visual treatment, direction, and illustrated storytelling in relation to the proposed narrative.

Points of Attention

- Pay particular attention to the coherence between the tone of the text, the target audience, and the illustration, in order to avoid dissonance.
- The storyboard must be carefully developed — well-drawn, rhythmically structured, and visually varied, alternating between effective and original compositions.

DOs

- You are free to interpret the story and select which scenes to illustrate; however, ensure a cohesive and clearly readable narrative flow.
- Creativity is strongly encouraged: explore your imagination and express your personal vision.
- Keep in mind the space needed for the text when designing both the storyboard and the final illustrations.

DON'Ts

- Avoid placing key elements in the center of the double spreads, where the book will be bound.
- Avoid positioning important elements too close to the edges, as they might be cut during trimming.
- It is not necessary to illustrate the entire text. A picture book is not a comic book and should not literally reproduce every event described. Illustrations must

dialogue with the text and visually narrate what the illustrator deems essential, offering a personal selection. Images may expand upon or even subvert the written story — revealing what is left unsaid.

Advice from Past Winning Illustrators

- Read the text multiple times to fully grasp its meaning and find your interpretive key.
- Develop and refine a personal and recognizable style.
- Plan your storyboard carefully, ensuring visual consistency and narrative flow.
- Study your characters and bring them to life with believable traits and personalities.
- Maintain chromatic harmony and narrative coherence through your use of color.
- Be patient and persistent: creating strong illustrations takes time, dedication, and attention to detail.

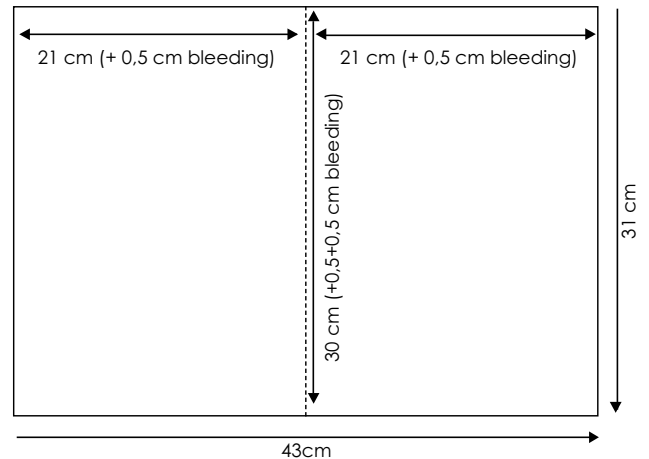
BOOK DIMENSIONS

The picture book measures 21 x 30 cm when closed and 42 x 30 cm when open.

For printing and binding purposes, each illustration must include a bleed of 0.5 cm on every side. Therefore,

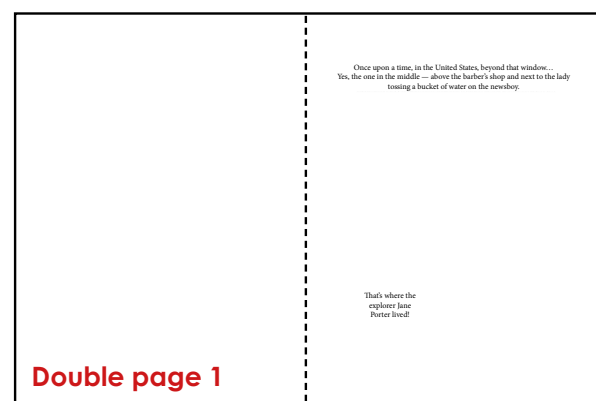
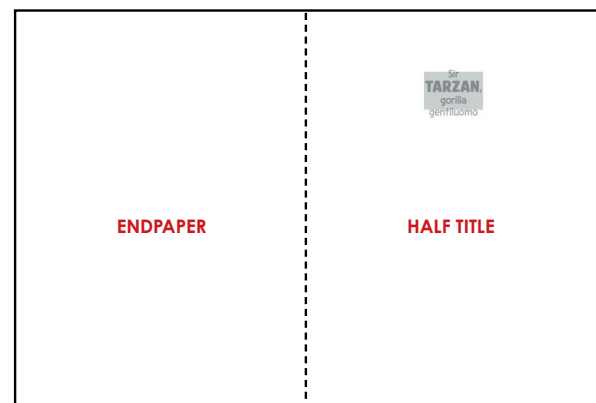
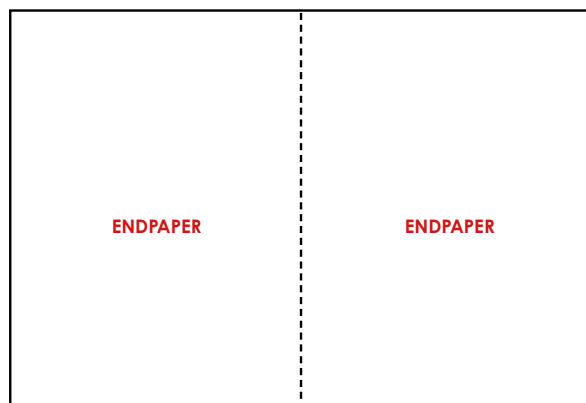
ILLUSTRATION DIMENSIONS

The final size of each double page should be 43 x 31 cm, and the size of each single page should be 22 x 31 cm.



BOOK PAGINATION

N.B. Be sure to consider the space occupied by the text when planning both the storyboard and the final illustrations.



Jane had a dream: to explore the entire globe. North, South, East, West — it didn't matter. Her father Archimedes, a famous researcher, used to say she was born with a compass in her hands. Her favorite place in the whole world was the jungle — she knew EVERYTHING about it!	In her bedroom, she proudly displayed a collection of one hundred traditional masks, seven maps, seventy-seven beaded anklets, twenty-three kungas, about ten ritual musical instruments, a miniature baobab, and two hundred and three stuffed gorillas!
Double page 2	

So imagine her boredom when, traveling through England with her father, she was forced to attend a reception full of prim and proper nobles, all busy talking about lands to manage, horse races, and animal balls.	And right in the middle of the room, a small gorilla was politely sipping tea on an armchair. Wait a moment... A GORILLA DRINKING TEA?!
Double page 3	

Jane couldn't resist: she grabbed the gorilla by his bow tie, making him spit hot tea everywhere and drawing everyone's attention!	"What is a gorilla doing here?!" she cried. "He should be in the jungle with his own kind!" "My lady, such manners!" the ape replied, scandalized. "I am not one of those rude, uncouth brutes!" He added that his name was Sir Theodore Anthony Zachary Aston Newman II. "TARZAN, to my friends!" he concluded, helping himself to portwine.
Double page 4	

"THIS is my family's mansion! I'm a cricket champion, the greatest stamp collector in London, and for tea I read medical treatises! WOULD A GORILLA READ MEDICAL TREATISES?!"	
Jane was speechless. She knew gorillas — and he was definitely a gorilla.	"All right!" she burst out. "Tomorrow Father and I are sailing for the jungle! You'll come with us, Sir Theodore, and I'll prove you wrong!" Tarzan — who, like many bored nobles, was also a bit of a show-off — straightened his back and accepted the challenge, quite sure he would win.
Double page 5	

Days later, the Lady Alice was cutting through the ocean waves. Jane, with her telescope, watched the clouds reflected on the water, while her father hadn't left the cabin once — entirely absorbed in studying his encyclopedias. Tarzan, for the occasion, had dressed like a true adventurer: trend jacket, bow tie, boots, monocle, and umbrella.	Note: the ship on which Jane is traveling is called the Lady Alice.
Double page 6	

They finally reached their destination.	Professor Archimedes lingered in the cabin, poring over his maps, while Jane — for the second time — grabbed Tarzan by the bow tie and, without waiting a moment, took a lifeboat straight toward the forest.
Double page 7	

"Do you feel it?" she asked, thrilled, as she ventured into the jungle. "Do you feel the bond with your roots?"	Tarzan's eyes sparkled. "Absolutely NOT! But I must admit, it's a truly delightful landscape! I shall dedicate a sonnet in six-syllable verse to it! My muse always says one must seize inspiration the moment it strikes!"
Double page 8	

Jane took a deep breath to calm herself, muttering that it was impossible for Tarzan to feel nothing. Gorillas are confident creatures — STRONG, BRAVE, POWERFUL... the KINGS OF THE APES!	Tarzan didn't hear a word. He was far too busy running away from a slowly, very loud — only to fall straight into the jaws of a gigantic carnivorous plant.
Double page 9	

Jane was losing her patience but refused to give up!
She caught Tarran once again — as he wiped off the plant's slime with his lavender-scented pocket handkerchief — and dragged him deeper into the heart of the forest.

But every attempt was a disaster!

She pointed out parrots with brilliant plumage — he pulled out his opera glasses and carefully wrote down their names in his birdwatching notebook.

She nimbly avoided clouds of mosquitoes — he walked straight through them, covered head to toe in mosquito repellent.

Double page 10

"You're hopeless!!!" Jane finally shouted. "But I won't give up! You have to understand — you're not a human, you're a..."
And just as she pushed through a thick wall of vegetation, she froze.
"...GORILLA!"

From a massive tree, hundreds of gorillas were watching them — males, females, babies — all deadly serious and perfectly silent.

Jane's and Tarran's hearts stopped. Would they attack? Would they flee?

Double page 11

"How dare you! Such manners!" barked out Sir Tarran. "Is this how one behaves toward a GENTLEMAN?"

The troop's laughter was so loud it could be heard for miles.
Tarran was furious — though he tried hard not to show it.

"I'm leaving!" he declared. "My dear I'm not welcome here!" And he turned on his heels.
Every nose and chin, one of the gorillas sneered. In fact, long drops hung from their noses.
"Uncouth and unbecoming!" Tarran muttered.

Double page 12

Posting, Tarran sat down on a fallen log. "Rude... very rude!"
On the ground beside him, a purple and yellow flower gleamed in the sunlight.
He stared at it for a long moment and then said, "BAH!"
He plucked a few petals and stood up to look for more.

Jane asked him what he was doing.
"A special tea," he replied grumpily. "I read the recipe in a medical treatise. It's a miracle cure for the COMMON COLD!"
Jane smiled, and together they gathered heaps of petals.

Double page 13

With the help of a big pot and small, coconut-shell bowls, Tarran and Jane prepared the infusion. At first, the gorilla looked suspicious — but soon the exquisite fragrance won them over. One by one, they lined up to taste the tea.
Surprise! The coughing ceased, their throats stopped burning, and their noses no longer ran! Now they all looked at Tarran with newfound respect.

The last to drink was a huge, jet-black gorilla — probably the leader.
He downed it in one gulp and shook.
Tarran tried to thank him.
At that moment, the little gorilla's eyes widened in amusement: their hands were identical!

Jane grinned cheerfully. "Looks like I've won the challenge!"

Double page 14

Once upon a time, in elegant England, beyond that window...
Yes, the one right in the middle — with yet another exception full of gentlemen nibbling sweets and discussing dreadfully boring topics.

There they were: the two friends, Jane Porter and Tarran!
She, with her heart full of her dream — a dream that was no longer just a dream.
He, with a newfound awareness: that embracing one's roots, while staying true to oneself... isn't so improper after all! gentlemen nibbling sweets and discussing dreadfully boring topics.

Page 15

